

SCENE 28 • NUMBER 7

İkinci peron

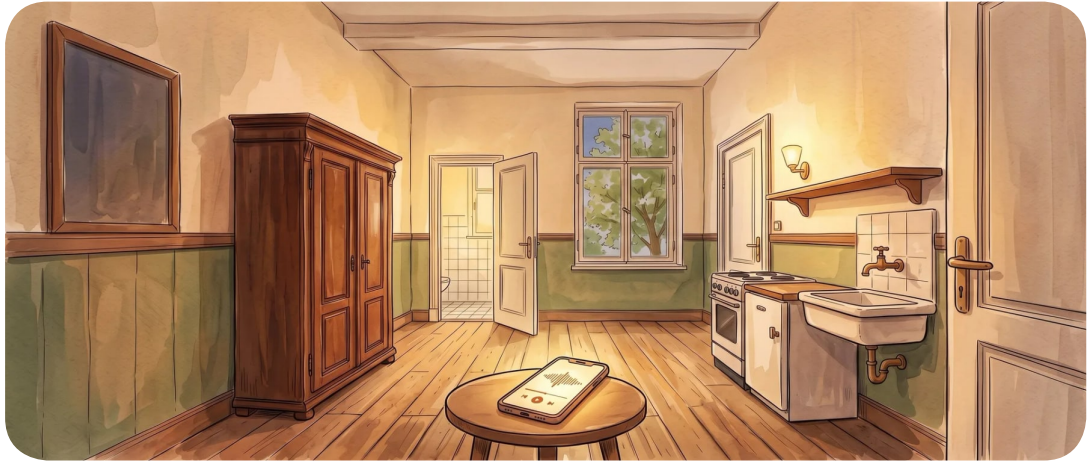
Last night Tolga left you a voicemail with the plan: the 9:12 from platform 2, back at 17:40. "Please buy two return tickets. I am there at 8:57." Sunday, 8:50: you buy the tickets. 8:57: there he is.

111 Words • 5 Exercises • Duration: 15 min.

Around town

Turkish

Read & listen online



LEARNING GOAL

I can buy a train ticket, ask when and where the train leaves, and understand an announcement.

Tolga = ■ Lena (Lukas) = O Ece = ▲

- İyi akşamlar. Ben Tolga. İşte plan.
- Tren dokuz on ikide. İkinci perondan. Dönüş on yedi kırkta.
- İki gidiş dönüş bileti alın, lütfen. Dokuza üç kala istasyona geliyorum.

Sunday, ten to nine, at the ticket window.

○ Günaydın. Göle iki bilet, lütfen.

▲ Tek yön mü, gidiş dönüş mü?

○ Gidiş dönüş. Tren kaçta, hangi perondan kalkıyor?

▲ Dokuz on ikide, ikinci perondan. İki bilet iki yüz kırk lira.

○ Dönüş treni kaçta?

▲ İşte tarife. Dönüş on yedi kırkta.

At exactly 8:57, Tolga arrives with a rucksack and a thermos.

■ Günaydın. Tam dokuza üç var.

○ İşte biletler. İki gidiş dönüş.

■ Çok iyi. Bugün geç kalmadınız!

An announcement echoes through the station.

▲ Dikkat! Büyük Göl'e dokuz on iki treni bugün iptal.

○ İptal mi? Ne demek?

■ Tren yok demek.

○ Şimdi ne yapıyoruz?

■ B planı.

○ B planınız var mı?

■ Benim her zaman B planım var.

Vocabulary

DOING THINGS

ayrılmak	leave
gelmek	come (by vehicle: come to the capital)
anlamına gelmek	mean

SMALL WORDS

tam	exactly
------------	---------

LIFE AND WORK

plan	plan
-------------	------

PLACES IN TOWN

peron	platform
--------------	----------

WHAT THINGS AND PEOPLE ARE LIKE

iptal	cancelled
--------------	-----------

EVERYDAY THINGS

tarife	timetable
---------------	-----------

GETTING AROUND

bilet	ticket
gidiş dönüş	return (ticket)
tek yön	one way (ticket)

LISTENING & UNDERSTANDING**L1) WHO SAYS IT**

Read the dialogue again. Who says these words? Tick the right person.

1 İyi akşamlar. Ben Tolga. İşte plan.

- ☐ A Ece
- ☐ B Tolga
- ☐ C Lena

2 Günaydın. Tam dokuza üç var.

- ☐ A Tolga
- ☐ B Ece
- ☐ C Lena

L2) WHAT DOES IT MEAN

Tick the right English meaning.

1 Günaydın. Göle iki bilet, lütfen.

- ☐ A Good morning. Two tickets to the lake, please.
- ☐ B Good morning. It's exactly three minutes to nine.
- ☐ C Please buy two return tickets. I'm coming to the station at three minutes to nine.

2 Çok iyi. Bugün geç kalmadınız!

- ☐ A Very good. You're not late today!
- ☐ B I always have a plan B.
- ☐ C Cancelled? What does that mean?

L3) HOW DO YOU SAY IT

Tick the right Turkish sentence.

1 One way or return?

- ☐ A Tek yön mü, gidiş dönüş mü?
- ☐ B İşte tarife. Dönüş on yedi kırkta.
- ☐ C Tren yok demek.

2 It means there is no train.

- (A) İyi akşamlar. Ben Tolga. İşte plan.
- (B) Dokuz on ikide, ikinci perondan. İki bilet iki yüz kırk lira.
- (C) Tren yok demek.

L4) PUT THE WORDS IN ORDER

Write the words in the right order on the line.

- 1 on tarife. Dönüş yedi kırkta. İşte

- 2 mı? B var planınız

L5) WHAT HAPPENS FIRST

Number the lines in the order they come in the scene.

- ☐ Gidiş dönüş. Tren kaçta, hangi perondan kalkıyor?
- ☐ İptal mi? Ne demek?
- ☐ İşte biletler. İki gidiş dönüş.
- ☐ Tren dokuz on ikide. İkinci perondan. Dönüş on yedi kırkta.
- ☐ B planınız var mı?

SCENE 28 • WORDS

İkinci peron

The second platform

4 Exercises • Duration: 10 min.

Around town

Turkish

Read & listen online



plan
plan



peron
platform



bilet
ticket



gidiş dönüş
return (ticket)



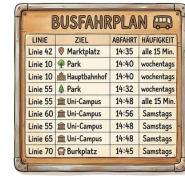
tek yön
one way (ticket)



ayrılmak
leave



gelmek
come (by
vehicle: come
to the capital)



tarife
timetable



iptal
cancelled



**anlamına
gelmek**
mean



tatil
holiday

Words

FROM THE SCENE

plan

plan

B planı.

peron

platform

Gidiş dönüş. Tren kaçta, hangi perondan kalkıyor?

bilet

ticket

İşte biletler. İki gidiş dönüş.

gidiş dönüş

return (ticket)

Dönüş treni kaçta?

tek yön

one way (ticket)

Tek yön mü, gidiş dönüş mü?

ayrılmak

leave

gelmek

come (by vehicle: come to the capital)

tarife

timetable

İşte tarife. Dönüş on yedi kırkta.

tam

exactly

Günaydın. Tam dokuza üç var.

iptal

cancelled

İptal mi? Ne demek?

anlamına gelmek

mean

NEW WORDS

tatil

holiday

Yazın tatile gidiyorum.

VOCABULARY & COMMUNICATION**W1) WHAT DOES IT MEAN?**

What does it mean?

1 gidiş dönüş

- ☐ A seventeen
- ☐ B return (ticket)
- ☐ C yet / not yet

2 tatil

- ☐ A be afraid (of)
- ☐ B cup
- ☐ C holiday

3 tek yön

- ☐ A sit (be sitting)
- ☐ B beard
- ☐ C one way (ticket)

4 gelmek

- ☐ A come (by vehicle: come to the capital)
- ☐ B musician
- ☐ C brother

5 tam

- ☐ A paper
- ☐ B start
- ☐ C exactly

6 tarife

- ☐ A near
- ☐ B timetable
- ☐ C mean

W2) COMPLETE THE CONVERSATION

Fill the gaps with the words from the box.

plan lütfen Tren Günaydın

İyi akşamlar. Ben Tolga. İşte _____.

Meaning: Good evening. It's Tolga. Here's the plan.

Tren lütfen plan Günaydın

_____ dokuz on ikide. İkinci perondan. Dönüş on yedi kırkta.

Meaning: The train at 9:12, from platform two. Back at 17:40.

Tren Günaydın plan lütfen

İki gidiş dönüş bileti alın, _____. Dokuza üç kala istasyona geliyorum.

Meaning: Please buy two return tickets. I'm coming to the station

at three minutes to nine.

lütfen Tren Günaydın plan

_____. Göle iki bilet, lütfen.

Meaning: Good morning. Two tickets to the lake, please.

Tek Tren plan lütfen

_____ yön mü, gidiş dönüş mü?

Meaning: One way or return?

W3) MY HOLIDAY STARTS TODAY! A TICKET TO GREAT LAKE, PLEASE.

Fill the speech bubbles.



bisikletle değiştirmiyorum iptal Tatilim

Tolga: _____ bugün başlıyor! Büyük Göl'e bilet, lütfen.

Ece: Özür dilerim. Tren bugün _____.

Tolga: İptal mi? Planımı hiç _____!

Tolga: Peki... Bugün _____ gidiyorum.

Meaning: 1. My holiday starts today! A ticket to Great Lake, please.

2. I'm sorry, the train is cancelled today.

3. Cancelled? But I never change my plan!

4. Oh, all right... Today I'm going by bike.

W4) COMPLETE THE CONVERSATION

Fill the gaps with the words from the box.

lütfen Tren Günaydın plan

İyi akşamlar. Ben Tolga. İşte _____.

Meaning: Good evening. It's Tolga. Here's the plan.

lütfen Günaydın plan Tren

_____ dokuz on ikide. İkinci perondan. Dönüş on yedi kırkta.

Meaning: The train at 9:12, from platform two. Back at 17:40.

Tren lütfen Günaydın plan

İki gidiş dönüş bileti alın, _____. Dokuza üç kala istasyona geliyorum.

Meaning: Please buy two return tickets. I'm coming to the station

at three minutes to nine.

Günaydın lütfen plan Tren

_____. Göle iki bilet, lütfen.

Meaning: Good morning. Two tickets to the lake, please.

Tren lütfen Tek plan

_____ yön mü, gidiş dönüş mü?

Meaning: One way or return?

SCENE 28 • GRAMMAR

Trenle, yürüyerek

Transport and timetables

6 Exercises • Duration: 20 min.

Around town

Turkish

Read & listen online



Transport and timetables

Transport takes **ile** or its attached **-la/-le** form: **trenle, otobüsle, arabayla, bisikletle. Yürüyerek** means on foot; learn it whole.

A timetable can use the present with a future time: **Tren yarın dokuz on ikide kalkıyor.** Read 24-hour times as two numbers: **on yedi kırk.**

Tickets are **tek yön** or **gidiş dönüş.** A notice may simply say **Tren iptal**, the train is cancelled. **Dokuz on ikide** uses the location ending for the departure time.

Form	Example	Meaning
Trenle	Trenle gidiyorum.	I go by train.
Otobüsle	Otobüsle gidiyorum.	I go by bus.
Arabayla	Arabayla gidiyorum.	I go by car.
Bisikletle	Bisikletle gidiyorum.	I go by bicycle.
Yürüyerek	Yürüyerek gidiyorum.	I go on foot.
iptal	Tren iptal.	The train is cancelled.
Gidiş dönüş	Gidiş dönüş bileti istiyorum.	I want a return ticket.
Tek yön	Tek yön bileti istiyorum.	I want a one-way ticket.

Trenle gidiyorum.

I go by train.

Otobüsle gidiyorum.

I go by bus.

Arabayla gidiyorum.

I go by car.

Bisikletle gidiyorum.

I go by bicycle.

Yürüyerek gidiyorum.

I go on foot.

Tren iptal.

The train is cancelled.

Gidiş dönüş bileti istiyorum.

I want a return ticket.

Tek yön bileti istiyorum.

I want a one-way ticket.

GRAMMAR**G1) NOTICE THE USEFUL PATTERN**

Underline the form practised in this unit.

1 Trenle gidiyorum.

Meaning: I go by train.

2 Otobüsle gidiyorum.

Meaning: I go by bus.

3 Arabayla gidiyorum.

Meaning: I go by car.

4 Bisikletle gidiyorum.

Meaning: I go by bicycle.

G2) CHOOSE THE FORM

Use the English meaning and the pattern in this unit.

1 _____ **gidiyorum.**

- ☐ A Trenle
- ☐ B Arabayla
- ☐ C Otobüsle

Meaning: I go by train.

2 _____ **gidiyorum.**

- ☐ A Otobüsle
- ☐ B Bisikletle
- ☐ C Trenle

Meaning: I go by bus.

3 _____ **gidiyorum.**

- ☐ A Trenle
- ☐ B Arabayla
- ☐ C Otobüsle

Meaning: I go by car.

4 _____ gidiyorum.

- ☐ A Bisikletle
- ☐ B Trenle
- ☐ C Arabayla

Meaning: I go by bicycle.

5 _____ gidiyorum.

- ☐ A Otobüsle
- ☐ B Yürüyerek
- ☐ C Trenle

Meaning: I go on foot.

6 Tren _____.

- ☐ A iptal
- ☐ B açık
- ☐ C yeni

Meaning: The train is cancelled.

7 ----- bileti istiyorum.

- ☐ A Gidiş dönüş
- ☐ B Yürüyerek
- ☐ C Tek yön

Meaning: I want a return ticket.

8 ----- bileti istiyorum.

- ☐ A Tek yön
- ☐ B Yürüyerek
- ☐ C Gidiş dönüş

Meaning: I want a one-way ticket.

G3) COMPLETE THE MESSAGES

Fill the gaps with the words from the box.

Arabayla Trenle

_____ gidiyorum.

Meaning: I go by car.

Bisikletle Trenle

_____ gidiyorum.

Meaning: I go by bicycle.

Yürüyerek Trenle

_____ gidiyorum.

Meaning: I go on foot.

iptal açık

Tren _____.

Meaning: The train is cancelled.

Gidiş dönüş Tek yön

_____ bileti istiyorum.

Meaning: I want a return ticket.

Tek yön Gidiş dönüş

_____ bileti istiyorum.

Meaning: I want a one-way ticket.

G4) BUILD A SENTENCE

Put the words in order.

1 Trenle burada. gidiyorum

Meaning: I go by train here.

- 2 Otobüsle gidiyorum burada.

Meaning: I go by bus here.

- 3 Arabayla gidiyorum burada.

Meaning: I go by car here.

- 4 gidiyorum Bisikletle burada.

Meaning: I go by bicycle here.

G5) WHAT WOULD YOU SAY?

Choose the right words for the situation.

- 1 I go by train. You say:

- (A) Trenle gidiyorum.
(B) Otobüsle gidiyorum.

2 I go by bus. You say:

- ☐ A Trenle gidiyorum.
- ☐ B Otobüsle gidiyorum.

3 I go by car. You say:

- ☐ A Arabayla gidiyorum.
- ☐ B Trenle gidiyorum.

4 I go by bicycle. You say:

- ☐ A Bisikletle gidiyorum.
- ☐ B Trenle gidiyorum.

G6) CONNECT MESSAGES AND MEANINGS

Match the pairs.

- | | |
|------------------------------------|------------------------------|
| ① Tren iptal. | ① A I go by car. |
| ② Gidiş dönüş bileti
istiyorum. | ② B I go by bus. |
| ③ Bisikletle gidiyorum. | ③ C I go by bicycle. |
| ④ Trenle gidiyorum. | ④ D I go on foot. |
| ⑤ Tek yön bileti
istiyorum. | ⑤ E The train is cancelled. |
| ⑥ Arabayla gidiyorum. | ⑥ F I go by train. |
| ⑦ Otobüsle
gidiyorum. | ⑦ G I want a one-way ticket. |
| ⑧ Yürüyerek
gidiyorum. | ⑧ H I want a return ticket. |